

Registračné číslo: 434/2006-3100-3320

## ZMLUVA

o poskytnutí štátnej dotácie na realizáciu projektu:

„Podpora rozvoja spotrebiteľského vzdelávania v rámci Stratégie spotrebiteľskej politiky na Slovensku na roky 2007-2013“

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a podľa § 26 ods. 5 zákona č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov

### Článok I

#### Zmluvné strany

##### 1. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky

**Adresa:** Mierova ul. č. 19, 827 15 Bratislava 212

**Oprávnený zástupca:** Ľubomír Jahnátek, minister hospodárstva SR

**Zamestnanec poverený rokovať v zmluvných veciach:**

Ing. Eva Szabóová, vymenovaná na zastupovanie predstaveného riaditeľa odboru ochrany spotrebiteľa

**IČO:** 00686832

**DIČ DPH:** SK 2021056818

**Bankové spojenie:** 7000061569/8180 Štátna pokladnica, Bratislava  
(ďalej len „poskytovateľ“)

##### 2. Asociácia spotrebiteľských subjektov Slovenska

**Adresa:** ul. 17. novembra 14,

**Právna forma:** občianske združenie podľa zák. č. 83/1990 Zb.

**Registrovaný:** VVS1/900/90-15131 dňa 24.3.1999

**IČO:** 31796001

**DIČ:** 2021486885

**Štatutárny zástupca:** Mgr. Božena Stašenková - prezidentka

Okružná 50, 064 01 Stará Ľubovňa

**Bankové spojenie:** č.ú. 162 691 8758/0200, VÚB, a.s. Stará Ľubovňa  
(ďalej len „prijímateľ“)

*Mgr. Božena Stašenková*

## Článok II

### Predmet zmluvy

1. Na základe žiadosti prijímateľa o poskytnutie štátneho príspevku na rok 2007 na projekt „Podpora rozvoja spotrebiteľského vzdelávania v rámci Stratégie spotrebiteľskej politiky na Slovensku na roky 2007-2013“, ktorý tvorí prílohu č. 1 a je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov určil poskytovateľ prijímateľovi štátnu dotáciu na rok 2007 v celkovej výške 300 000 Sk (slovom tristo tisíc slovenských korún).
2. Konkrétne oblasti projektu, ktoré môžu byť zo štátnej dotácie hradené sú uvedené v prílohe č. 2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

## Článok III

### Poukázanie rozpočtových prostriedkov

1. Poskytovateľ poskytne rozpočtované prostriedky na samostatný účet prijímateľa do 15 dní po ich uvoľnení zo štátneho rozpočtu.
2. Prijímateľ bude viesť finančné prostriedky získané štátnou dotáciou na samostatnom účte číslo: 162 691 8758/0200, VÚB, a.s. Stará Ľubovňa

## Článok IV

### Povinnosti prijímateľa pri nakladaní s dotáciou

1. Štátnu dotáciu sa prijímateľ zaväzuje použiť výlučne na účel, na ktorý je určená.
2. Prijímateľ sa zaväzuje čerpať štátnu dotáciu len v rozsahu a na účel rozpísaný v projekte „Podpora rozvoja spotrebiteľského vzdelávania v rámci Stratégie spotrebiteľskej politiky na Slovensku na roky 2007-2013“ podľa článku II ods. 2.
3. Štátnu dotáciu možno použiť len do konca rozpočtového roka 2007 a nevyčerpané finančné prostriedky je prijímateľ povinný vrátiť na príjmový účet poskytovateľa číslo: 7000061438/8180 vedený v Štátnej pokladnici, Bratislava do 15. januára 2008.
4. Štátnu dotáciu nesmie prijímateľ použiť na hradenie kapitálových výdavkov.
5. Za účelné a hospodárne použitie štátnej dotácie a jej riadne vedenie v účtovnej evidencii zodpovedá prijímateľ, ktorý je povinný viesť osobitnú účtovnú analytickú evidenciu o príjmoch a výdavkoch v súlade s opatrením Ministerstva financií SR z 10. 12. 2002 č. 22 502/2002-92, pričom poskytnuté prostriedky zo štátneho rozpočtu je povinné viesť na samostatnom účte v banke.
6. Prijímateľ pri realizácii projektu môže účtovať cestovné výdavky len v čiastke zodpovedajúcej cene cestovného lístka pravidelnej verejnej dopravy.
7. Prijímateľ je povinný predložiť poskytovateľovi vyúčtovanie poskytnutej štátnej dotácie najneskoršie do 15. januára 2008. Vyúčtovanie musí obsahovať vecné vyhodnotenie

*Mgr. Ján Štefánik*

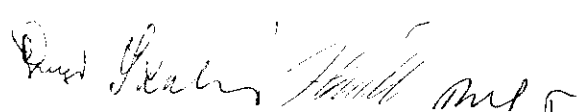
a finančné zúčtovanie, podložené príslušnými platnými originálmi dokladov. Finančné zúčtovanie poskytnutej štátnej dotácie sa vykoná v súlade so zákonom NR SR č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

8. Prijímateľ je povinný predložiť poskytovateľovi za účelom kontroly požadované účtovné doklady vrátane originálov dokumentov. Všetky originály dokladov musia podpísať najmenej dvaja členovia riadiaceho orgánu prijímateľa s tým, že podpisové vzory budú predložené poskytovateľovi. Originály dokladov budú po zúčtovaní dotácie vrátené prijímateľovi.
9. Prijímateľ je povinný vykonať verejné vyhodnotenie realizácie projektu v termíne určenom poskytovateľom.
10. Výnosy (úroky) z poskytnutej štátnej dotácie je prijímateľ povinný vrátiť na príjmový účet poskytovateľa uvedený v článku IV ods. 3 ihneď po skončení účtovného obdobia.
11. Prijímateľ je povinný finančné prostriedky získané zo štátneho rozpočtu využívať hospodárne a efektívne.
12. Spôsob ročného zúčtovania určí Ministerstvo financií SR a prijímateľ je u poskytovateľa povinný takýmto spôsobom zúčtovať.
13. Prijímateľ je uzrozmnený s tým, že štátna dotácia je len jeho doplnkový zdroj financovania a berie na vedomie, že poskytovateľ je oprávnený v priebehu zmluvného obdobia výšku štátnej dotácie v prípade potreby jednostranne znížiť alebo štátnu dotáciu úplne zastaviť podľa uvoľňovania finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu.

## Článok V

### Povinnosti poskytovateľa

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi štátnu dotáciu v celkovej výške 300 000 Sk na predložený projekt „Podpora rozvoja spotrebiteľského vzdelávania v rámci Stratégie spotrebiteľskej politiky na Slovensku na roky 2007-2013“
2. Poskytovateľ si vyhradzuje právo neprideliť štátnu dotáciu prijímateľovi, ktorý poruší finančnú disciplínu alebo platne uzatvorenú zmluvu, nezúčtuje poskytnuté finančné prostriedky za predchádzajúce roky v zmysle platne uzatvorených zmlúv alebo nevyrovná svoj záväzok voči štátnemu rozpočtu.
3. Vykonávať náhodnú kontrolu u prijímateľa so zameraním na čerpanie štátnej dotácie. Pri realizácii projektu bude s prijímateľom spolupracovať a monitorovať jeho činnosť v oblasti ochrany práv a ekonomických záujmov spotrebiteľov.
4. V prípade vykonania finančnej kontroly bude poskytovateľ postupovať podľa osobitných predpisov najmä zákona č. 10/1996 Z. z. o kontrole v štátnej správe v znení neskorších predpisov a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.



## Článok VI

### Sankcie

1. Porušením finančnej disciplíny sa rozumie také konanie prijímateľa, ktoré je v rozpore s § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. V prípade porušenia finančnej disciplíny je prijímateľ povinný znášať sankcie podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Prijímateľ, ktorý poruší finančnú disciplínu podľa článku VI ods. 1 je povinný v termíne písomne určenom poskytovateľom odvieť finančné prostriedky vo výške porušenia finančnej disciplíny ako aj penále na depozitný účet poskytovateľa č. 7000061438/8180 vedený v Štátnej pokladnici.

## Článok VII

### Záverečné ustanovenia

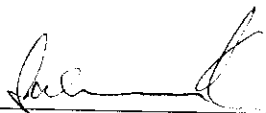
1. Akúkoľvek zmenu alebo dodatok tejto zmluvy môžu zmluvné strany vykonať výlučne formou písomného a riadne očíslovaného dodatku k zmluve podpísaného oboma zmluvnými stranami.
2. Poskytovateľ a prijímateľ zhodne vyhlasujú, že túto zmluvu si pred jej podpisom prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom dojednaní podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok.
3. Zmluva bola vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých tri dostane poskytovateľ a tri prijímateľ.
4. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami.
5. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú:
  - Príloha č. 1 Projekt „Podpora rozvoja spotrebiteľského vzdelávania v rámci Stratégie spotrebiteľskej politiky na Slovensku na roky 2007-2013“.
  - Príloha č. 2 Konkrétne oblasti projektu, ktoré môžu byť hradené zo štátnej dotácie.

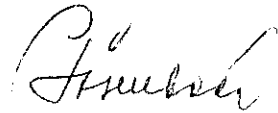
Bratislava, 21. decembra 2006

Bratislava, 19. decembra 2006

Poskytovateľ:

Prijímateľ:

  
Ministerstvo hospodárstva SR  
Lubomír Jahnátek  
minister

  
Asociácia spotrebiteľských subjektov Slovenska  
Mgr. Božena Stašenková  
štatutárny zástupca

MINISTERSTVO HOSPODÁRSTVA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY  
Mlynská s. 19  
827 15 Bratislava 114  
- 1111 -

ASOCIÁCIA SPOTREBITEĽSKÝCH SUBJEKTOV  
SLOVENSKA  
UL. 17. NOVEMBRA 14  
064 01 STARÁ LUBOVŇA





**Asociácia spotrebiteľských subjektov Slovenska**  
**Stará Ľubovňa, Ul. 17. Novembra 14**  
Tel/Fax: 00421-52-4326047 Email: [asociaciask@stonline.sk](mailto:asociaciask@stonline.sk)  
[www.spotrebitelias.sk](http://www.spotrebitelias.sk)

**Názov projektu :, *Podpora rozvoja spotrebiteľského vzdelávania v rámci***  
***Stratégie spotrebiteľskej politiky***  
***na Slovensku na roky 2007-2013 “***

**Odôvodnenie projektu :**

***Aké úlohy kladie Európska únia a aký je stav na Slovensku***

V odporúčaní Rady ministrov školstva Európskej únie pre spotrebiteľské vzdelávanie ( 86/C 184/O7 ) sú formulované ciele spotrebiteľského vzdelávania ako výchova nezávislých a informovaných spotrebiteľov, ktorí poznajú rolu spotrebiteľov v trhovej ekonomike. Slovenská republika ako členský štát Európskej únie je zodpovedná za integráciu spotrebiteľského vzdelávania do základných a stredných škôl, prípravu učiteľov, organizáciu výcvikov v rámci ďalšieho vzdelávania učiteľov a vydanie materiálov pre vyučovanie, ktoré uľahčujú špecifický prístup ku spotrebiteľskému vzdelávaniu. V prístupovej zmluve Slovenska do Európskej únie sa Slovensko zaväzuje k podpore záujmov spotrebiteľov a k zaisteniu vysokej úrovni ochrany spotrebiteľa, k ochrane zdravia, bezpečnosti a hospodárskych záujmov spotrebiteľov, rovnako ako k podpore ich práva na informácie, vzdelávanie a združovanie k ochrane svojich záujmov. Právo na spotrebiteľské vzdelávanie sa dostalo do právneho poriadku Slovenskej republiky prostredníctvom zákona na ochranu spotrebiteľov. Praktická aplikácia tohto zákona na Slovensku je v realizácii v spotrebiteľskej politiky štátu, každodennej praxi škôl a možnosti celoživotného vzdelávania.

**V procese uplatňovania práva na vzdelávanie vidíme možnosť zlepšenia realizácie v školách, vo vzdelávaní učiteľov a to v kooperácii všetkých zainteresovaných zložiek spotrebiteľskej politiky štátu, t.j. štátnych orgánov, podnikateľov, vzdelávacích inštitúcií, škôl a spotrebiteľských organizácií.**

Ochrana záujmov spotrebiteľov prostredníctvom vzdelávania je zahrnutá v stratégii spotrebiteľskej politiky Európskej únie - Návrhu Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje akčný program spoločenstva v oblasti zdravia a ochrany spotrebiteľa „Zdravie a spotrebiteľa “. V návrhu na roky 2007-2013 sa uvádzajú spoločné ciele prostredníctvom vymenovaných akcií a nástrojov na nadnárodnej úrovni. Program dopĺňa a podporuje politiku členských štátov a prispieva k ochrane zdravia, bezpečnosti a hospodárskych záujmov občanov.

V cieľoch Akčného plánu sú uvedené :

a ) zabezpečiť vysokú úroveň ochrany spotrebiteľa predovšetkým prostredníctvom skvalitnenia informovanosti a lepšieho prerokúvania a zastupovania záujmov spotrebiteľov,

b ) zabezpečiť účinné uplatňovanie noriem v oblasti ochrany spotrebiteľa predovšetkým prostredníctvom spolupráce pri ich presadzovaní, poskytovaní informácií, vzdelávania a odškodňovania“.<sup>1</sup>

Nový program kladie dôraz na vedomostný základ (lepšie porozumenie spotrebiteľom a trhu), presadenie ( lepšie presadzovanie, monitorovanie a náhrady) a posilnenie spotrebiteľov ( lepšie informovaní a vzdelaní spotrebiteľia).

Akcia **Lepšie informovaní a vzdelaní spotrebiteľia** zahrňuje :

- Rozvoj spotrebiteľského vzdelávania,
- Vzdelávanie založené na pilotnej práci s národnými úradmi,
- Podporu aktivít spotrebiteľského vzdelávania zahrňujúcich európsku dimenziu,
- Akcie zamerané na mladých spotrebiteľov,
- Zabezpečenie, že spotrebiteľia prostredníctvom lepších informácií budú schopní robiť lepšie informované, ekologické a sociálne rozhodnutia o potravinách, výhodnejších produktoch a službách, ktoré zodpovedajú viac ich životnému štýlu založenom na dôvere a spoľahlivosti.

Spotrebiteľské vzdelávanie na Slovensku nadväzuje na ciele spotrebiteľskej politiky stanovené Európskou úniou a vyžaduje trvalú podporu, ktorá je založená na spolupráci štátnych orgánov, podnikateľov, vzdelávacích inštitúcií, univerzít, mimovládnych organizácií, rodičov a verejnosti. Projekt Podpora rozvoja spotrebiteľského vzdelávania v rámci Stratégie spotrebiteľskej politiky na Slovensku na roky 2007-2013 bude posilnením spotrebiteľského, celoživotného vzdelávania občanov a podporí plnenie cieľov a úloh určených s stratégiou spotrebiteľskej politiky. .

#### **Cieľ projektu :**

***Rozpracovať ciele a úlohy spotrebiteľského vzdelávania v rámci stratégie spotrebiteľskej politiky na roky 2007-2013 a podporiť jeho rozvoj spoluprácou všetkých zainteresovaných vo vzdelávaní.***

Vychádzajúc z cieľov spotrebiteľskej politiky Európskej únie na roky 2007-2013 zapojíme do tvorby koncepcie spotrebiteľského vzdelávania na Slovensku všetkých zainteresovaných - Ministerstvo školstva SR, Ministerstvo hospodárstva SR, Ministerstvo zdravotníctva SR, Ministerstvo životného prostredia SR, Štátny pedagogický ústav, Štátny inštitút odborného vzdelávania, univerzity pripravujúce učiteľov, metodicko-pedagogické centrá, učiteľov základných a stredných škôl, podnikateľov, rodičov a širokú spotrebiteľskú verejnosť. Konečným cieľom projektu je podpora rozvoja spotrebiteľského vzdelávania ako procesu celoživotného vzdelávania a prípravy mladých ľudí na rolu občanov, ktorí konajú na trhu ako informovaní, uvedomelí a zodpovední spotrebiteľia a poznajú ekonomické, sociálne, zdravotné a environmentálne dôsledky svojho správania.

---

<sup>1</sup> Pozmenený návrh EP a Rady z 29.5.2005 /0042 B(COD)

## **Aktivity zabezpečujúce splnenie cieľov projektu :**

### **1. Národná konferencia o spotrebiteľskom vzdelávaní.**

Konferencia sa uskutoční ako dvojdnové podujatie, za účasti Ministerstva školstva SR, Ministerstva hospodárstva SR, Ministerstva zdravotníctva SR, Ministerstva životného prostredia SR, Štátneho inštitútu odborného vzdelávania, Štátneho pedagogického ústavu, univerzít pripravujúcich učiteľov, metodicko-pedagogických centier, učiteľov základných a stredných škôl, podnikateľov.

#### **Hlavné témy konferencie :**

- Ciele spotrebiteľskej politiky a vzdelávania v Európskej únii a na Slovensku na roky 2007-2013,
- Súčasný stav spotrebiteľského vzdelávania na Slovensku v rámci povinného vzdelávania a celoživotného vzdelávania,
- Skúsenosti s realizáciou spotrebiteľského vzdelávania vo vybraných krajinách Európskej únie,
- Integrácia spotrebiteľského vzdelávania do vyučovania súčasných predmetov a v mimoškolských projektoch,
- Odporúčané formy a metódy spotrebiteľského vzdelávania v školách.

#### **Výstupy z konferencie a pokračovanie projektu :**

- Odporúčania pre spotrebiteľské vzdelávanie v rámci stratégie spotrebiteľskej politiky 2007-2013- úlohy pre jednotlivé rezorty a všetky zastúpené inštitúcie,
- Aktuálne úlohy v príprave učiteľov a ich ďalšieho vzdelávania na univerzitách, pedagogických centrách, a vzdelávaní učiteľov v školách,
- Rámcový návrh učebných osnov - vybrané oblasti a témy spotrebiteľského vzdelávania pre integráciu do jednotlivých predmetov,
- Návrh na verejnú diskusiu o koncepcii spotrebiteľského vzdelávania – zverejnenie na webovej stránke.

Výsledným cieľom projektu bude modernizácia prípravy mladej generácie na život v spoločnosti, ktorá je konzumne orientovaná, prebiehajú v nej rýchle zmeny v ekonomike, informačno-komunikačných technológiách. V školách sa preto vyžaduje aktualizovať obsah vyučovania, integrovať do vyučovania situácie z reálneho života, pripraviť žiakov na celoživotné vzdelávanie s uvedomením si hodnôt. Takúto formu prípravy mladej generácie potrebujú zvládnuť najprv učelia, aby boli pripravení na náročné úlohy integrácie obsahu spotrebiteľského vzdelávania, transferu poznatkov z rôznych oblastí a využitie modernej informačno-komunikačnej technológie.

### **2. Zverejnenie materiálov a diskusia o spotrebiteľskom vzdelávaní**

- Vydanie pracovného návrhu učebných osnov a metodických odporúčaní na integráciu spotrebiteľského vzdelávania umožní premyslieť jeho spôsob a formu integrácie jednotlivých oblastí a tém do všeobecných, ale aj odborných predmetov na školách. Publikovanie metodických materiálov v písomnej podobe pre účastíkov konferencie a vybraných odborníkov na školách.

- Publikovanie pracovného návrhu učebných osnov a metodických odporúčaní na integráciu na webovej stránke umožní vstúpiť do diskusie nielen učiteľom, ale aj rodičom, ďalším zainteresovaným a širokej spotrebiteľskej verejnosti.

### **3. Podpora neformálneho vzdelávania mladých spotrebiteľov a organizácia 10 ročníka súťaže Spotrebiteľská výchova žiakov - Spotreba pre život**

Organizácia 10. ročníka celoslovenskej súťaže a 7. ročníka medzinárodnej súťaže Spotrebiteľská výchova žiakov – Spotreba pre život je podporou neformálneho spotrebiteľského vzdelávania žiakov základných a stredných škôl z Poľskej republiky, Českej republiky a Slovenskej republiky. Súťaž v tvorbe spotrebiteľských časopisov je zameraná na podporu uvedomenia si hodnôt kvality života a podporu zdravia.

Témou 10. ročníka súťaže je « **Spotrebou k zdraviu** ». Súťaž v tvorbe spotrebiteľských časopisov určených pre mladých spotrebiteľov je ukončená slávnostným ocenením najlepších družstiev, ktoré si preveznú ceny na Slovensku. Z najlepších časopisov bude vydaný zborník Spotrebiteľské okno.

#### **Relevantnosť projektu vo vzťahu k Európskej únii a Slovenskej republike**

Ekonomická prosperita Slovenskej republiky v zjednotenej Európskej únii je závislá od kvality prípravy mladej generácie, ktorá získava v školách kvalitné vzdelanie v súlade s modernými trendmi vzdelávania. Základom prípravy mladej generácie v rýchlo sa meniacej spoločnosti sú pracovné vedomosti a zručnosti, výchova k zodpovednosti za riadenie svojho života v súlade s poznaním dôsledkov svojej spotreby na trvalo udržateľný rozvoj. Zvládnuť náročné úlohy prípravy mladej generácie na rýchlo sa meniacu ekonomiku, technologické zmeny a zmeny na trhu práce vyžaduje premyslené ciele a obsah vzdelávania a primeranú prípravu učiteľov na základných a stredných školách. Cieľom projektu je zlepšenie kvality prípravy občanov ako nevyhnutného základu pre život v trhovej ekonomike, uvedoméle rozhodovanie na trhu s ohľadom na sociálne, ekonomické a environmentálne dôsledky a celoživotné vzdelávanie. Mladí ľudia sa zároveň stanú aktívnym subjektom demokratického života, budú pripravení na zmeny v ekonomike, technológii, životnom prostredí a vedomí si dôsledkov svojich spotrebiteľských rozhodnutí.

#### **Identifikácia potrieb v cieľoch projektu**

Cieľom integrácie spotrebiteľského vzdelávania je zlepšenie prípravy mladých ľudí na život v trhovej ekonomike a riešenie aktuálnych úloh z každodenného života. Zaradenie spotrebiteľského vzdelávania do praxe v slovenských školách je praktické vzdelávanie, kde mladí ľudia poznávajú svoje práva a povinnosti, postavenie na trhu, sú spojení so životom v trhovej ekonomike a riešením úloh z každodenného života spotrebiteľa.

K tomu je potrebné :

- definovať postavenie spotrebiteľského vzdelávania v spotrebiteľskej politike Slovenska v nadväznosti na stratégiu spotrebiteľskej politiky Európskej únie,
- identifikovať a úlohy jednotlivých ministerstiev, univerzít, vzdelávacích inštitúcií a základných a stredných škôl,
- definovať úlohy a potreby odbornej a metodologickej prípravy učiteľov,
- vytýčiť obsah a ciele spotrebiteľského vzdelávania v rámci súčasných učebných osnov,



- pripraviť a vydať metodické odporúčania a materiály použiteľné v rôznych predmetoch.

**Zlepšiť prípravu mladej generácie v školách na život v trhovej ekonomike požaduje zaradiť do vzdelávania aktuálny obsah vzdelávania a učiteľov pripraviť na využívanie nových foriem a metód vyučovania.** Kvalitná odborná a metodická príprava učiteľov a využívanie informačno-komunikačných technológií vo vyučovaní im dovoľí zvládnuť úlohy zodpovedajúce požiadavkám doby a umožní lepšiu prípravu mladých ľudí na život v Európskej únii.

### **Ciel'ové skupiny projektu**

Ciel'ovou skupinou sú odborní pracovníci vzdelávacích inštitúcií( Štátny pedagogický ústav, Štátny inštitút odborného vzdelávania a Metodicko- pedagogické centrá a učitelia na vysokých, stredných a základných školách. Konečný prijímateľom pridanej hodnoty z projektu budú učitelia základných a stredných škôl a ich žiaci, ktorí získajú adekvátnejšiu prípravu na život v trhovej ekonomike.

### **Dôvody pre výber aktivít**

Príprava konferencie otvorí cestu pre užšiu spoluprácu všetkých zainteresovaných - štátnych orgánov, vzdelávacích inštitúcií, škôl a spotrebiteľských organizácií, aby spotrebiteľské vzdelávanie ako súčasť spotrebiteľskej politiky štátu plnilo určené ciele a využívalo dostupné prostriedky. Cieľom inovácie vzdelávania je aktualizácia na súčasné potreby rozvoja občianskej spoločnosti, ktoré súvisia s uvedomelou účasťou na živote v Európskej únii a náročných úlohách meniacej sa globálnej spoločnosti. Príprava na celoživotné vzdelávanie je dôležitou podmienkou prípravy na život v občianskej spoločnosti založenej na trhovej ekonomike a bude mať spätný dosah na zlepšenie kvality prípravy mladých ľudí v školách a uplatnenie na trhu práce v zjednotenej Európskej únii. Zvýšená odborná kvalita prípravy učiteľov, využitie možností informačno-komunikačných technológií vo vyučovaní a využitie interaktívnej formy E- learningu zlepši kvalitu prípravy žiakov v školách, odrazí sa v lepšej príprave žiakov na celoživotné vzdelávania a ich uplatnenie v globálnej spoločnosti.

### **Relevantnosť projektu vo vzťahu k cieľovým skupinám**

Kvalita odbornej prípravy učiteľov na školách má priamu súvislosť so schopnosťou mladých ľudí byť aktívnymi spotrebiteľmi, uplatniť sa na európskom trhu práce a byť schopní celoživotne sa vzdelávať. Čoraz náročnejšia časť školskej prípravy na život a prácu v globálnej spoločnosti vyžaduje, aby na tieto aktuálne úlohy boli najprv pripravení slovenskí učitelia. Učitelia potrebujú podporu a motiváciu neustále sa vzdelávať, získavať zručnosti využívať najmodernejšie technológie vzdelávania, integrovať aktuálne úlohy zo života a ich riešenia do vyučovania a pripraviť žiakov na život a prácu v ktorejkoľvek krajine Európskej únie.

## **Aktivity a harmonogram realizácie projektu :**

### **I. Celoslovenská konferencia s medzinárodnou účasťou**

#### **Príprava konferencie (január – september 2007)**

Prvá časť projektu sa sústreďí na :

- organizačné a finančné zabezpečenie konferencie,
- detailné rozpracovanie programu konferencie a výber vhodných lektorov,
- prizvanie domácich a zahraničných lektorov,
- výber účastníkov na základe zverejnenia cieľov a obsahu konferencie,
- určenie záväzných termínov pre prihlášky,
- vypracovanie odborných a metodických materiálov pre integráciu spotrebiteľského vzdelávania
- vytvorenie portálu - webovej stránky pre zverejňovania materiálov a skúseností so spotrebiteľským vzdelávaním,
- vytvorenie časti portálu na konzultáciu a verejnú diskusiu o spotrebiteľskom vzdelávaní,
- pracovné stretnutia odborníkov v oblasti vzdelávania,
- príprava materiálov na publikovanie a zverejnenie do diskusie.

**Dátum konania konferencie : 5-6. október 2007**

**Miesto : I. deň- plénum**

**Ministerstvo hospodárstva SR**

**II. deň- práca v skupinách**

**Metodicko - pedagogické centrum**

**Bratislava - Budmerice**

#### **Obsah programu konferencie**

1. Stratégia a ciele spotrebiteľskej politiky v Európskej únii a v Slovenskej republike
2. Súčasný trendy spotrebiteľského vzdelávania v Európskej únii a Spojených štátoch amerických
3. Súčasný stav realizácie spotrebiteľského vzdelávania na Slovensku
4. Integrácia spotrebiteľského vzdelávania do základných a stredných škôl
5. Spotrebiteľské občianstvo, práva a povinnosti spotrebiteľa
6. Spotrebiteľské správanie a trvalo udržateľný rozvoj
7. Metódy a formy realizácie spotrebiteľského vzdelávania v školách a mimoškolskej činnosti
8. Moderné metódy realizácie spotrebiteľskej výchovy a využitie informačno-komunikačných technológií

9. Integrácia spotrebiteľského vzdelávania do učebných osnov a príprava vzdelávacích materiálov

### **Hodnotiaca časť a pokračovanie projektu (november - december 2007)**

Hodnotenie výsledkov konferencie sa uskutoční z hľadiska obsahového, organizačného a finančného zabezpečenia, analyzujú sa plánované a dosiahnuté ciele a príprava úloh sa úloh na nasledujúce obdobie. Vypracované materiály a príspevky z konferencie sa publikujú na webovej stránke. Na základe hodnotenia výsledkov konferencie bude možné podporiť ciele a úlohy v oblasti spotrebiteľského vzdelávania pre všetky zainteresované inštitúcie na Slovensku na roky 2007-2013. Skúsenosti z projektu budú publikované v Učiteľských novinách a odborných časopisoch vydávaných s podporou MŠ SR.( Pedagogické rozhľady, Pedagogická revue, Technológia vzdelávania ). Výsledky projektu budú základom pre prípravu podobných projektov na medzinárodnej úrovni v Európskej únii. Materiály publikované na webovej stránke budú slúžiť ako učebné, informačné zdroje pre integráciu spotrebiteľského vzdelávania pre učiteľov rôznych predmetov na základných a stredných školách.

Výsledky z diskusie z webovej stránky budú podkladom pre jednotlivé rezorty, všetky inštitúcie zapojené v konferencii. Na webovej stránke bude prebiehať zverejňovanie návrhov a skúsenosti učiteľov a výmena modelov vyučovacích hodín s integráciou spotrebiteľského vzdelávania do vyučovania. Kvalita realizovaného projektu bude vyjadrená v tzv. pridanej hodnote, alebo implementácii programu spotrebiteľského vzdelávania do činnosti rezortov školstva, zdravotníctva, životného prostredia, činnosti vzdelávacích inštitúcií a škôl. Tento ukazovateľ získame z analýzy materiálov, pedagogických dokumentov a z prieskumov vzdelávacích aktivít. Kvalitatívne ukazovatele získame aj z rozhovorov s pracovníkmi jednotlivých inštitúcií a učiteľmi. **miera zapojenia a aktivity iných organizácií**

### **Súťaž Spotrebiteľská výchova žiakov**

Cieľom súťaže je neformálnym spôsobom podporiť prípravu žiakov základných a stredných na život v trhovej ekonomike, zdokonaľiť ich schopností riešiť každodenné problémy spotrebiteľov, vedieť presadzovať svoje práva a svojimi kúpnyimi rozhodnutiami a životným štýlom prispievať k trvalo udržateľnému rozvoju. Mladí ľudia môžu prostredníctvom prípravy na súťaž prezentovať výsledky svojich aktivít, prácu na projektoch v školách a spotrebiteľských kluboch, organizáciách a na úrovni miestnej samosprávy.

Súťaže sa zúčastňujú žiaci základných a stredných škôl v Slovenskej republike, Českej republiky a Poľskej republiky. Súťažné družstvá žiakov vytvoria redakčné rady a potom tvoria časopis v rozsahu 8 strán (a 4 strany obalu s tirážou) na vybrané spotrebiteľské témy. Témy sú každoročne menené podľa aktuálnych spotrebiteľských záujmov alebo problémov, ktoré ich trápia. Žiaci sú ju povinní naplniť aspoň v polovičnom rozsahu časopisu. Témou v roku 2003 bolo : „ Bezpečné výrobky, bezpečné služby, bezpečný domov pre spotrebiteľa, v roku 2004 „ Má správanie spotrebiteľov vplyv na životné prostredie ? V roku 2005 boli dve alternatívne témy: Spotrebiteľ a cestovný ruch

a Spotrebiteľ a trvalo udržateľné poľnohospodárstvo. Pre rok 2006 bola téma súťaže spojená s vydaním ďalšieho študentského spotrebiteľského diára: „ Čo by mal vedieť mladý európsky spotrebiteľ a čo by mal obsahovať študentský diár slovenského spotrebiteľa, na rok 2007 je témou « Výchovou k zdraviu .“

Školy zasielajú súťažné práce, ktoré sú vyhodnotené odbornou porotou. Najlepší tvorcovia súťažných časopisov sú pozvaní na súťažnú prehliadku a spoločné vyhodnotenie a ocenenie časopisov do Starej Ľubovne.

### **Nadväznosť projektu**

V predchádzajúcich rokoch 1999-2000 sme realizovali krátkodobé formy spotrebiteľského vzdelávania. Od roku 2001 sme organizovali na Slovensku dvojdňové a trojdňové celoslovenské semináre pre učiteľov základných a stredných škôl za účasti slovenských a zahraničných lektorov. V roku 2001 sme organizovali medzinárodný seminár " Výmena skúseností so spotrebiteľskou výchovou v krajinách strednej a východnej Európy." V roku 2003 sme organizovali celoslovenský seminár s názvom Environmentálna výroba a spotreba a nadväzne 23 regionálnych seminárov, kde sme vyškolili viac a 350 učiteľov základných a stredných škôl. V roku 2004 sme organizovali medzinárodný seminár „Výmena skúseností so spotrebiteľským vzdelávaním v krajinách strednej a východnej Európy“. V roku 2005 sme organizovali seminár o tepelnej energii. V apríli roku 2006 sme organizovali seminár „ Spotrebiteľské vzdelávanie dospelých na Slovensku. “

### **Oslovené inštitúcie a partneri v projekte**

- 1. Ministerstvo hospodárstva SR**
- 2. Ministerstvo školstva SR**
- 3. Ministerstvo životného prostredia SR**
- 4. Ministerstvo zdravotníctva SR**
5. Štátny pedagogický inštitút – účasť príslušných odborových metodikov na konferencii a návrh integrácie spotrebiteľského vzdelávania do jednotlivých predmetov
6. Štátny inštitút odborného vzdelávania - účasť príslušných odborových metodikov na konferencii a návrh integrácie spotrebiteľského vzdelávania do jednotlivých predmetov
7. Metodicko- pedagogické centrum v Bratislave - organizačné a technické zabezpečenie konferencie v Bratislave a pracovného stretnutia účastníkov v Budmericiach, organizačné zabezpečenie vhodných miestností pre výučbu, stravovanie, ubytovanie účastníkov a prístup na internet a tvorbu webovej stránky..
8. Metodicko- pedagogické centrum v Banskej Bystrici a Prešove - účasť príslušných odborových metodikov na konferencii a návrh integrácie spotrebiteľského vzdelávania do jednotlivých predmetov

9. Univerzity pripravujúce učiteľov Nitre, Bratislave, Prešove, Banskej Bystrici
10. Sdružení obrany spotřebitelů České republiky,
11. Federácia konsumentów Poľskej republiky
12. Verbraucherzentral Bundesverband Spolkovej republiky Nemecko
13. Generation Europe, Brusel , Belgicko

**Odborný tím navrhnutý pre realizáciu projektu ( 6 členný tím ) :**

koordinátor pre spoluprácu so všetkými inštitúciami –	Mgr. Božena Stašenková,
koordinátor pre prípravu konferencie -	PhDr. Milan Zeman,
koordinátor pre prípravu návrhu odborných materiálov	PhDr. Zdenka Janasová,
	Ing. Jarmila Tóthová
koordinátor pre technické zabezpečenie a publikovania	Ing. Jozef Jakubec
manažér pre súťaž Spotrebiteľská výchova žiakov-	PaedDr. Mária Čapová
ekonomické zabezpečenie projektu –	Ing. Jozef Jakubec

**Organizačné a technické zabezpečenie projektu**

Pracovný tím :

Mgr. Božena Stašenková  
 Bc. Andrea Stašenková  
 JUDr. Janka Tomaščinová  
 Mgr. Stanislav Kovaľ  
 Ing. Michal Stašenko  
 Mgr. Alena Mrenicová  
 Mgr. Ingrid Blašková  
 PaedDr. Klaudia Satkeová  
 Ing. Mária Takáčová  
 Janka Ujčíková  
 Mgr. Ján Kundľa  
 Vladimír Kmec

Dvojdňová konferencia bude realizovaná za účasti štátnych tajomníkov prizvaných ministerstiev, odborníkov zo štátnej správy, univerzít, škôl, podnikateľov, vzdelávacích inštitúcií a spotrebiteľských organizácií, Odborná úroveň seminára bude zabezpečená v koordinácii s príslušnými ministerstvami a odborníkmi z fakúlt pre jednotlivé oblasti ochrany práv spotrebiteľov. Lektormi budú pracovníci ministerstiev, pozvaní lektori zo zahraničia, vybraní odborníci pre spotrebiteľské vzdelávanie, učitelia, pracovníci zo spotrebiteľských organizácií.

Technické zabezpečenie vyžaduje zabezpečiť miestnosť na prezentáciu vystúpení lektorov a ďalšie miestnosti na workshopy podľa vybraných tém.

Odborná úroveň práce pracovnej skupiny pre vytvorenie metodických materiálov bude garantovaná účasťou odborníkov, ktorí majú dlhoročné skúsenosti s prácou v oblasti spotrebiteľského vzdelávania.

Návrh odporúčaní v oblasti spotrebiteľskej politiky, na zefektívnenie spotrebiteľského vzdelávania bude prezentovaný zástupcom Ministerstva hospodárstva ako garantovi spotrebiteľskej politiky na Slovensku a ďalším ministerstvám.

## **OČAKÁVANÉ VÝSLEDKY**

Príprava na život a prácu v globálnej spoločnosti je závislá od kvality prípravy v škole, ktorá sa dôležitou mierou podieľa na formovaní osobnosti občanov – spotrebiteľov. Spotrebiteľské vzdelávanie ako súčasť spotrebiteľskej politiky štátu má pomôcť občanom chrániť svoje práva spotrebiteľa, pomôcť v rozhodovaní o svojich obmedzených finančných zdrojov s uvedomením si dôsledkov svojich rozhodnutí na občiansku spoločnosť. Úlohou celoročného projektu je pomôcť vytvoriť podmienky pre lepšiu koordináciu a spoluprácu všetkých zainteresovaných, aby úlohy stratégie spotrebiteľskej politiky boli cieľavedome realizované a uskutočniteľné v praxi škôl. K tomu je potrebné vytvoriť podmienky pre učiteľov, ktorí budú spotrebiteľské vzdelávanie realizovať :

Účastník konferencie získa :

- možnosť zúčastniť sa na procese implementácie spotrebiteľskej politiky,
- podieľať sa na tvorbe koncepcie spotrebiteľského vzdelávania na Slovensku,
- prehľad o realizácii spotrebiteľského vzdelávania v krajinách Európskej únie,
- vedomosti a zručnosti potrebné pre integráciu spotrebiteľského vzdelávania do súčasných učebných osnov,
- prehľad o moderných metódach, formách a informačno-komunikačných technológiách využiteľných v spotrebiteľskom vzdelávaní,
- zlepšenie odborných schopností učiteľov a využívanie najmodernejších technológií vo vzdelávaní podporí prípravu mládeže v školách, aby bola lepšie pripravená na meniace sa potreby trhu práce v Európskej únii

### **Čo získajú z projektu učitelia v školách**

Učitelia získajú praktické vedomosti s integráciou spotrebiteľského vzdelávania do rámca terajších učebných osnov, nadobudnú technické schopnosti a zručnosti vo využívaní najmodernejších informačno-komunikačných technológií vo vyučovaní. Vyskolení učitelia sa stanú multiplikátormi spotrebiteľského vzdelávania v jednotlivých regiónoch Slovenska. Moderný obsah a metódy vyučovania im umožnia kvalitnejšiu prípravu žiakov základných a stredných škôl a bude základom sebavzdelávania a lepšej organizácie vyučovania. Rozšírenie spolupráce s fakultami pripravujúcimi budúcich učiteľov umožní pripravovať ďalšie spoločné projekty aj so zahraničnými vzdelávacími organizáciami v krajinách Európskej únie.

## ROZPOČET PROJEKTU -VÝDAVKY

### I. Personálne zabezpečenie .....504 000,-Sk

1. Hlavný manažér projektu - mzda a odvody (resp. dohoda)	
– 12 mesiacov x 20 000,-Sk= 240 000,-Sk	
2. Koordinátor aktivít – dohoda – 12 mesiacov x 10 000,-Sk	120 000,-Sk
3. Technické zabezpečenie- dohoda 12 mesiacov x 6000 S	72 000,-Sk
4. Odborné vedenie projektu 12 mesiacov x 6000 Sk	72 000,-Sk

### II. Materiálne a technické zabezpečenie projektu.....450 000,-Sk

Prenájom priestorov kancelárie a služby 12x5000,-Sk	60 000,-Sk
Komunikačné náklady, telefón, fax, internet	60 000,-Sk
Prenájom priestorov konferencie	60 000,-Sk
Materiál pre konferenciu a kancelárske potreby	50 000,-Sk
Vypracovanie odborných materiálov v rozsahu 100 strán	100 000,-Sk
Vydanie pracovných materiálov 200 kusov á 100 strán	40 000,-Sk
Vedenie a udržiavanie webovej stránky	80 000,-Sk

### III. náklady na účastníkov konferencie .....460 000,-Sk

Lektorské náklady	80 000,-Sk
Náklady na tlmočenie	50 000,-Sk
Ubytovanie 100 účastníkov – 2 dní x 1000,-Sk	100 000,-Sk
Stravovanie 100 účastníkov – 2 dní x 1000,-Sk	100 000,-Sk
Cestovné náklady 60 účastníkov	40 000,-Sk
Ubytovanie a stravovanie 2 zahraničných účastníkov	30 000,-Sk
Cestovné náklady 2 zahraničných účastníkov	40 000,-Sk
Cestovné náklady na pracovné stretnutia	20 000,-Sk

### IV. Organizácia súťaže Spotrebiteľská výchova - Spotreba pre život 300 000,-Sk

▪ vyhlásenie súťaže, prezentácia v médiách	30 000,-Sk
▪ materiálne zabezpečenie súťaže	50 000,-Sk
▪ odborné vyhodnotenie súťaže, príprava na slávnostné vyhodnotenie	50 000,-Sk
▪ účasť a ocenenie 10 družstiev po 3 študentoch – cestovné, stravné, ubytovanie, vecná odmena.....30x3 000,-Sk	90 000,-Sk
▪ vydanie najlepších prác- zborník Spotrebiteľské okno 1000 kusov x 80,-Sk	80 000,-Sk.

**Celkový rozpočet nákladov.....1 714 000,-Sk**

**Z toho požadujeme od MH SR.....857 000,-Sk**

V Starej Ľubovni 28.10.2006



**Mgr. Božena Stašenková**  
prezidentka asociácie

**Asociácia spotrebiteľských subjektov Slovenska  
Asociácia učiteľov občianskej výchovy a náuky  
Ministerstvo školstva Slovenskej republiky  
Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky**

VYHLASUJÚ

**10. ročníka celoslovenskej a 7. ročníka medzinárodnej  
súťaže Spotrebiteľská výchova žiakov  
SPOTREBA PRE ŽIVOT**

Podmienky súťaže :

1. Súťaže sa môžu zúčastniť žiaci zo základných a stredných škôl Slovenskej republiky a členských krajín Európskej únie.
2. Témou roka 2007 je :  
**„ Spotrebiteľ a zdravie “**
3. Podmienky pre účasť v súťaži :
  - a) Vytvorenie spotrebiteľského časopisu, formátu A 4,
  - b) Časopis má 4 strany obalu a 8 strán obsahu ( ďalšie strany môžu byť priložené iba ako samostatná príloha),
  - c) Obsah časopisu tvorí aspoň 75 % vybranej témy roka 2007
  - d) Na obale sú uvedené vydavateľské údaje a tiráž s menami členov redakčnej rady.
4. Školy, alebo jednotlivci zašlú prihlášku s údajmi redakčnej rade, autoroch a škole, ktorú navštevujú so súťažným časopisom do 1.5.2007 na adresu :  
Mgr.Božena Stašenková, Asociácia spotrebiteľských subjektov Slovenska,  
Ul. 17. Novembra 14, 064 01 Stará Ľubovňa
5. Slávnostné vyhodnotenie súťaže sa uskutoční 8. júna 2007 v Starej Ľubovni, Medzinárodného vyhodnotenia súťaže sa zúčastnia zástupcovia všetkých víťazných družstiev zo Slovenskej republiky, Českej republiky, Poľska a ďalších zúčastnených krajín. Účastníci súťaže dávajú autorom súhlas k nekomerčnému využitiu súťažných prác.
6. Školám na požiadanie môžeme zaslať časopisy Spotrebiteľské okno, informačné materiály a Spotrebiteľský diár - Rozumný výber. Rady autorom : Články by mali byť stručné a nápadité, obohatené o vlastné skúsenosti. Časopis možno oživiť rôznymi anketami a rozhovormi či už so samotnými spotrebiteľmi, alebo s odborníkmi z danej oblasti. Obohatením časopisu sú rôzne odporúčania a odkazy pre (ne)informovaných spotrebiteľov. Prínosom je tiež nápaditá a jednoduchá grafická úprava.



Príloha č. 2 k zmluve č. 434/2006-3100-3320

**Konkrétne oblasti projektu, ktoré môžu byť hrazené zo štátnej dotácie**

Zo štátnej dotácie môže byť hrazená organizácia súťaže „Spotrebiteľská výchova žiakov“.

*Mgr. Ján... [Signature]*